

La vengeance mise en œuvre(s)
La trilogie de la vengeance de Park Chan-wook

La trilogie de la vengeance de Park Chan-wook, *Sympathy for Mr. Vengeance*, *Old Boy* et *Sympathy for Lady Vengeance*, constitue le cœur du corpus de ce travail de recherche, auquel *J.S.A.* a été ajouté à titre de source stylistique, thématique et comme ancrage à la dimension « territoriale » attachée à la vengeance. Le terme « œuvre » est entendu dans le titre à la fois comme acte, action humaine jugée au regard de la loi morale et/ou religieuse, et en tant que production artistique (d'où le « s » entre parenthèse). « La vengeance mise en œuvre(s) » revêt ainsi un double sens, compris comme mise en application, comme réalisation de la vengeance au sein des films, et qui pose la question dont relève le sujet d'étude. La réflexion se focalise sur le point de jonction de trois axes : la vengeance en tant que phénomène psychologique, social, culturel ; sa représentation cinématographique, et le regard qu'y porte le réalisateur, lequel est dépositaire d'une culture et d'une histoire qui trouvent des échos dans son travail de mise en scène, dans ses figures esthétiques, thématiques, narratives. Pour saisir convenablement le mécanisme et les procédés employés pour la représentation de la vengeance, cette thèse en reproduit les phases primordiales : le crime fondateur (*Le crime fondateur : origine(s) du cycle de la vengeance*) et ses effets sur le corps du vengeur (*Configuration(s) du corps vengeur : le devenir-vengeance*), sur sa perception du monde et sur l'espace-temps filmique (*L'espace-temps de la vengeance : transgresser la frontière*).

En bref, les questions directrices auxquelles ce travail de recherche aura charge de répondre sont les suivantes : comment Park Chan-wook traduit-il *cinématographiquement* la vengeance ? Comment la met-il en œuvre(s) ? Ce qui nous engage finalement à explorer la conjugaison de trois paramètres qui tissent selon nous la toile matricielle de l'œuvre que nous nous proposons d'analyser, qui constituent la trame principale, la ligne directrice des films en question : la vengeance, la représentation cinématographique, le cinéma sud-coréen contemporain et son rapport à l'Histoire.

The Works of Vengeance
The Park Chan-Wook's Vengeance Trilogy

The Park Chan-wook's vengeance trilogy, *Sympathy for Mr. Vengeance*, *Old Boy* and *Sympathy for lady Vengeance*, constitutes the heart of the corpus of this research work, to which *J.S.A.* was added as stylistic, thematic source and as anchoring in the "territorial" dimension attached to the vengeance. The term "work" is understood in the title as act, human action considered in the eyes of the moral and/or religious law, and as artistic production (that's why the "s" is in brackets). "The Works of Vengeance " takes a double sense, included as application, as realization of the vengeance within movies, and which asks the question from which raises the subject of study. So, the reflection focuses on the junction point of three axes: the vengeance as psychological, social, cultural phenomenon; its film representation, and the vision which the director has of it, who is also an agent of a culture and a history which find echoes with his work of direction, his aesthetic, thematic, narrative figures. To understand properly the mechanism and procedures used for the representation of vengeance, this thesis reproduces the phases of primary importance: the founding crime (*Crime Founder : Origin(s) of The Cycle of Vengeance*) and its effects on the avenger's body (*Settings of the Avenger's Body: Becoming-Revenge*), its worldview and filmic time-space (*Space-Time of Vengeance : Transgress The Border*).

In short, the guiding questions that this research will be responsible for answering are : how Park Chan-wook translate vengeance *cinematically* ? How does he implement it (the vengeance itself and its representation) ? This commits us to finally explore the combination of three parameters that weave the fabric in our matrix of the work that we propose to analyze, which constitute the main frame, the guideline of the films in question: the vengeance, the film representation, the South Korean cinema and its relation to contemporary history.